

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 57 (1970)
Heft: 9: Zentren

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Hitze
Blendung
STOPRAY
schützt
wirksam und dauernd**



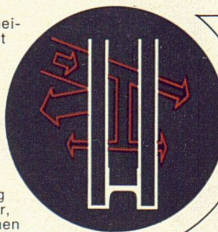
WIE ? Die STOPRAY-Verglasung besteht aus zwei Scheiben, die durch eine entfeuchtete und filtrierte Luftschicht voneinander getrennt und am Rand durch einen geschweissten Metallsteg verbunden sind. Die Innenseite eines Glases ist mit einer dünnen Metallschicht versehen, die mehr als 70% der auftreffenden Sonnenenergie reflektiert. STOPRAY schützt auch wirksam gegen Blendung. Das ergibt im Rauminnen eine angenehme Atmosphäre. STOPRAY wird in folgenden Farbtönen hergestellt: gold, purpur, graublau.

WO ? STOPRAY wird überall dort verwendet, wo übermässige Sonnenwärme unerwünscht ist. Diese Verglasung ist speziell für grosse Bauten (z.B. Verwaltungen, Spitäler, Hotels, Werkstätten, Lagerhäuser usw.) geeignet. Es können dadurch bei der Wahl von Klimaanlage wesentliche Einsparungen erzielt werden.

WARUM ? Warum sollen wir noch weitere Eigenschaften aufzählen ? Verlangen Sie einfach unsere Referenzliste und die technische Dokumentation.

stopray

ist ein Patent der GLAVERBEL.
Garantie : 10 Jahre.



BITTE SENDEN SIE MIR DIE STOPRAY-DOKUMENTATION

Name

Adresse

PLZ/Ort 209 ST



Glaverbel Brüssel
Das belgische Glas von Weltruf

Generalvertreter für die Schweiz: JAC. HUBER & BUEHLER
Mattenstrasse 137 - 2500 Biel 3 - Tel. 032/3.88.33 - 2.32.11

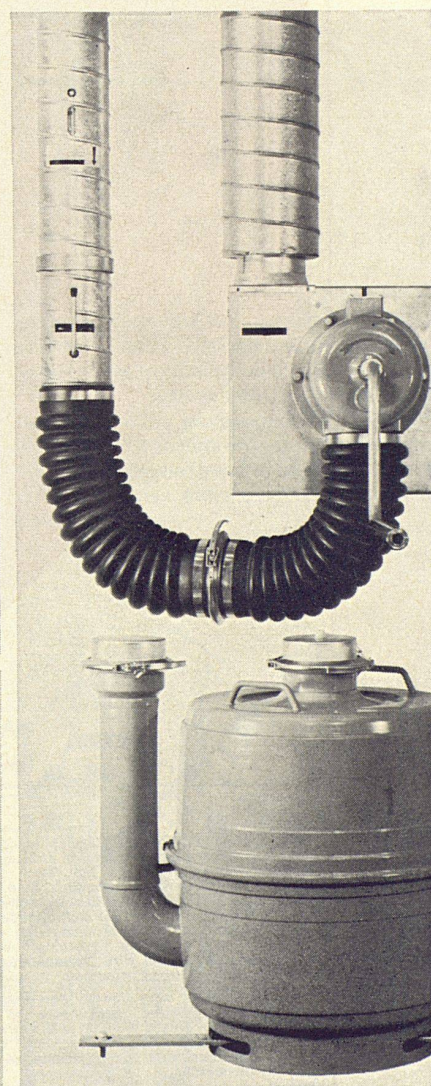
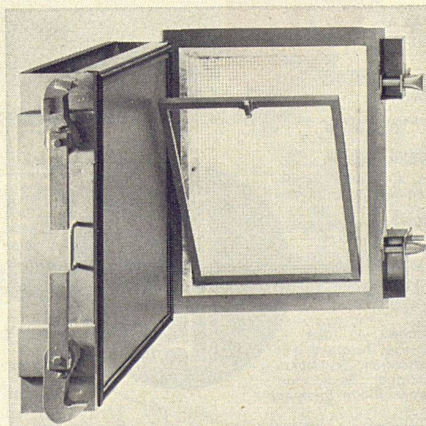
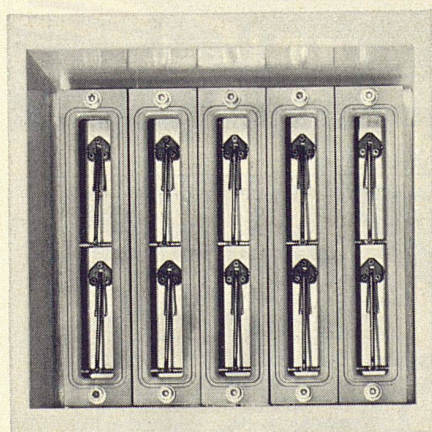
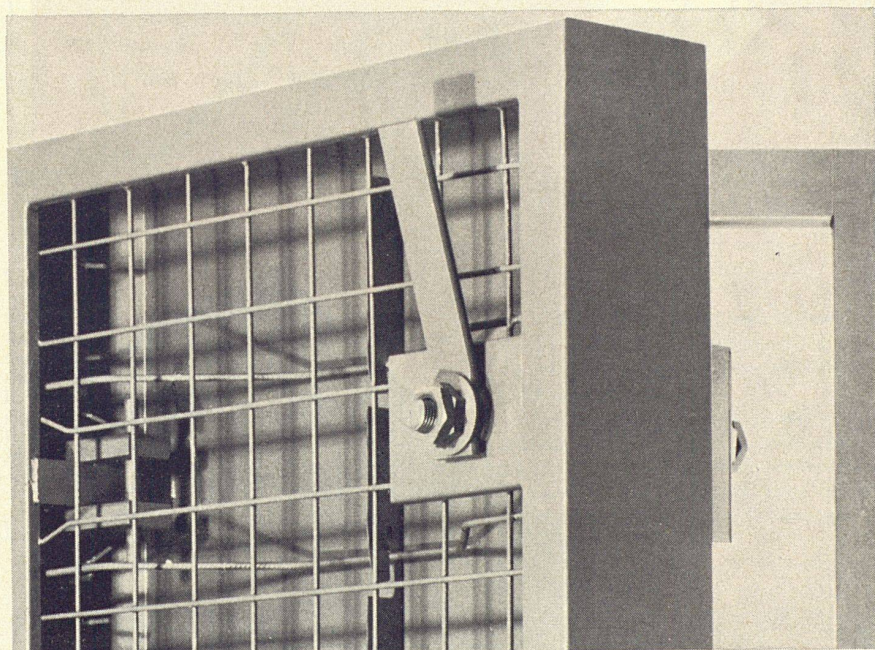
Warum bevorzugen Bauherren und Architekten das norm® Zivilschutz-Sortiment?

Ganz einfach deshalb, weil norm® Zivilschutz-Bauteile und Belüftungseinrichtungen höchste Ansprüche erfüllen, vom Bundesamt für Zivilschutz (BZS) geprüft sind und zahlreiche wirtschaftliche Vorteile bieten.

Unser vielseitiges Sortiment, umfassend normierte Panzer- und Drucktüren, Panzerdeckel, Notausstiegsroste, Steigeisen und -leitern, Überdruckventile, Explosions-Schutzventile, Gasfilter und Belüftungsanlagen für den privaten und öffentlichen Schutzraumbau, erleichtert die Vor- und Detailplanung.

Unsere Fachleute wissen in allen baulichen Fragen des Zivilschutzes Bescheid. Profitieren Sie von dieser Erfahrung. Kostenlos übernehmen wir die Ausarbeitung von Projekten, stellen Offerten und sind für die Abnahme der fertigen Anlage durch die zuständigen Stellen besorgt.

Wenden Sie sich mit Ihren Fragen und Problemen frühzeitig an uns. Verlangen Sie die ausführliche Dokumentation.



Metallbau AG Zürich

Anemonenstrasse 40, 8047 Zürich
Telefon 051 54 67 00

norm®

Vertretungen und Servicestellen in
Basel, Bern, Lausanne, Locarno, Luzern, St. Gallen.